

Graniet en overige zuurbestendig natuursteen Granit et autres pierres naturelles non calcaires		
Marmer, hardsteen/ blauwe steen en overige niet zuurbestendig natuursteen Marbre, pierre de taille, pierre bleue et autres pierres naturelles calcaires		
Behandeling Traitement		
Cementsluier verwijderen Éliminer les voiles de ciment	P31	P11
Beschermen/ impregneren tegen indringen vuil en vlekken Impregner/protéger contre les salissures et les taches	P32 P36	P32 P36
Oppervlakte beschermen tegen slijtage en aantasting van toplaag Protéger la surface contre l'usure et la corrosion de la couche supérieure	P33 P34 P44	P33 P34 P44
Onzichtbaar beschermen tegen indringen van vuil en vlekken Apporter une protection invisible contre les salissures et les taches beschermen tegen indringen van vuil en vlekken	P15	P15
Regelmatig reinigen Nettoyer de manière régulière	P37 P38 P39 P49	P37 P38
Intensief reinigen, bescherm laag verwijderen, voorbehandeling bescherm laag Nettoyer de manière intensive, décaper la couche protectrice, prétraitement préalable à l'application d'une couche protectrice	P20 P40	P20 P40
Herstellen etsplekken/ beschadigingen van toplaag kalkhoudend natuursteen Réparer les zones rayées/endomages de la couche supérieure des pierres naturelles calcaires	P43	-
Olíe- en vetvlekken verwijderen Éliminer les taches d'huile ou de graisse	P21 P42	P21
Verwijderen van gekleurde vlekken Éliminer les taches colorées	P41	P41
Kleur verdiepen binnen Raviver la couleur (intérieur)	P48	P48

HG®

vloeren

sols

Natuursteenreiniger glans Détergent éclat pour pierres naturelles



Reinigen | Nettoyer

P37

Met glansopbouw
Avec effet brillant

NL EUH208- Bevat 1,2-benzisothiazool-3(2H)-on; 1,2-benzisothiazoline-3-on (CAS 2634-33-5). Kan een allergische reactie veroorzaken. **P101-** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. Bevat: <5% niet-ionogene oppervlakteactieve stoffen; Conserveringsmiddelen: BENZISOTHIAZOLINONE; METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE; PHENOXYETHANOL; parfums; ALPHA-ISOMETHYL IONONE; AMYL SALICYLATE; HEXYL CINNAMAL; GERANIOL; BENZYL SALICYLATE; COUMARIN; TETRAMETHYL ACETYLOCTAHYDRONAPHTHALENES.

FR EUH208- Contient 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one; 1,2-benzisothiazolin-3-one (CAS 2634-33-5). Peut produire une réaction allergique. **P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. Contient: <5% agents de surface non ioniques; Agents conservateurs: BENZISOTHIAZOLINONE; METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE; PHENOXYETHANOL; parfums; ALPHA-ISOMETHYL IONONE; AMYL SALICYLATE; HEXYL CINNAMAL; GERANIOL; BENZYL SALICYLATE; COUMARIN; TETRAMETHYL ACETYLOCTAHYDRONAPHTHALENES.

DE EUH208- Enthält 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on; 1,2-Benzisothiazolin-3-on (CAS 2634-33-5). Kann allergische Reaktionen hervorrufen. **P101-** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Enthält: <5% nichtionische Tenside; BENZISOTHIAZOLINONE; METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE; PHENOXYETHANOL; Duftstoffe; ALPHA-ISOMETHYL IONONE; AMYL SALICYLATE; HEXYL CINNAMAL; GERANIOL; BENZYL SALICYLATE; COUMARIN; TETRAMETHYL ACETYLOCTAHYDRONAPHTHALENES.

HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: H02R-QMH9-H00Q-W79G

50% RECYCLED PLASTIC BOTTLE



05221A1210003 2608



1000 ml e

HG natuursteenreiniger glans (product 37)

- goed voor 20 dweilbeurten

HG natuursteenreiniger glans is een heerlijk fris ruikende, geconcentreerde dweilreiniger speciaal ontwikkeld voor het regelmatig reinigen van marmer en alle andere kalkhoudende natuursteenvloeren. Het is geschikt voor zowel onbehandelde vloeren als ook voor vloeren behandeld met **HG beschermer met glans (product 33)**. 1 liter is goed voor wel 20 dweilbeurten.

Gebruiksaanwijzing: Voor regelmatige reiniging: Los 50 ml (een half kopje) op in een halve emmer (5L) lauw water. Vervolgens de vloer moppen of dweilen met een goed uitgewrongen mop of dweil en deze regelmatig goed uitspoelen in de gemaakte oplossing. Niet naspoelen of nadweilen en de vloer uit zichzelf laten drogen. **Bij sterke vervuiling of voor het verwijderen van het glanslaagje van dit product:** Zie de HG natuursteenvloeren behandelmatrix op de zijkant van deze fles.

Attentie: Fles rechtop vervoeren en bewaren. Vorstvrij bewaren.

• Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op www.HG.eu

HG détergent éclat pour pierres naturelles (produit n° 37)

- suffit pour 20 nettoyages

HG détergent éclat pour pierres naturelles est un détergent concentré au parfum frais, spécialement conçu pour le nettoyage régulier du marbre et tous les autres sols en pierre naturelle calcaire. Il convient aussi pour les sols non traités ainsi que pour les sols traités avec **HG protecteur pour pierres naturelles (produit n° 33)**. 1 litre de produit suffit pour au moins 20 lavages à la serpillière.

Mode d'emploi: Pour l'entretien régulier des sols: Diluer 50 ml (une demi-tasse) dans un demi-seau (5L) d'eau tiède. Ensuite, passer une serpillière ou un balai à franges bien essorés sur le sol en veillant à les rincer régulièrement dans la solution. Ne pas rincer ni essuyer et laisser sécher. **En cas de fort encrassement ou pour éliminer la finition brillante de ce produit:** Il est recommandé de se reporter aux HG conseils de traitement pour sols en pierre naturelle sur le côté de ce flacon.

Attention: Transporter et conserver le flacon à la verticale. Conserver à l'abri du gel. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse www.HG.eu.

HG Natursteinreiniger Glanz (Produkt 37)

- reicht für 20 Anwendungen

HG Natursteinreiniger Glanz ist ein herrlich frisch duftender, konzentrierter Wischreiniger, der speziell für die regelmäßige Reinigung von Marmor- und allen anderen kalkhaltigen Natursteinböden entwickelt wurde. Das Mittel eignet sich sowohl für unbehandelte Böden als auch für Böden, die mit **HG Natursteinschutz (Produkt 33)** behandelt wurden. 1 Liter reicht für bis zu 20 Anwendungen.

Gebrauchsanweisung: Für die regelmäßige Bodenpflege: 50 ml (eine halbe Tasse) in einem halben Eimer (5L) lauwarmem Wasser auflösen. Dann den Boden mit einem gut ausgewringenen Bodenwischer oder Putztuch wischen und den Wischer dabei regelmäßig in der hergestellten Lösung gründlich ausspülen. Den Fußboden nicht nachspülen bzw. nachwischen, sondern einfach trocknen lassen. **Bei starker Verschmutzung oder zur Entfernung der durch dieses Produkt erzeugten Glanzschicht:** Siehe HG-Behandlungsmatrix für Natursteinböden auf der Behälterseite.

Achtung: Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern. Vor Frost schützen.

• Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter www.HG.eu erhältlich.